

| LESSON 1:<br>ODD & EVEN<br>NUMBERS  | DAYS OF THE WEEK   | CALENDAR MONTHS   |
|---|--|---|
| zero (nought)<br>one two<br>three four<br>five six<br>seven eight<br>nine ten<br>eleven<br>twelve<br>thirteen<br>fourteen<br>fifteen<br>sixteen<br>seventeen<br>eighteen<br>nineteen<br>twenty<br>twenty-one<br>thirty-two<br>forty-three<br>fifty-four<br>sixty-five<br>seventy-six<br>eighty-seven<br>ninety-eight<br>one hundred<br>9 hundred-and-50<br>three thousand | Today is...<br><br>Monday<br>Tuesday(Tiu Nordic god of war)<br>Wednesday (Woden)<br>Thursday (Thor)<br>Friday (Freya)<br>Saturday (Saturn)<br>Sunday | January<br>February<br>March<br>April (aprire: to open)<br>May<br>June<br>July (Caesar)<br>August (emperor)<br>September (7=9)<br>October<br>November<br>December                       |
|   | ORDINAL<br>NUMBERS   | What date is it?  |
|   | first<br>second<br>third<br>fourth<br>fifth<br>sixth<br>seventh<br>eighth<br>ninth<br>tenth...<br>twentieth  | The first of ....<br><br>What time is it?<br><br>It is....<br>2 o'clock<br>10 to 5<br>10 past 6<br>A quarter to...<br>A quarter past...<br>Half past 8<br>20 to 9<br>At 8:45<br>On time |
|   | THE 4 SEASONS  |   |
|   | spring<br>summer<br>autumn<br>winter   |   |
|   | late<br>early  | later, latest<br>earlier, earliest  |

# Italian

| NUMERI  | GIORNI DELLA SETTIMANA   | CALENDARIO MESI   |
|---|--|---|
| zero<br>uno      due<br>tre      quattro<br>cinque    sei<br>sette    otto<br>nove     dieci<br>undici<br>dodici<br>tredici<br>quattordici<br>quindici<br>sedici<br>diciassette<br>diciotto<br>diciannove<br>venti<br>ventuno<br>ventidue<br>trentatre<br>quarantatre<br>cinquantaquattro<br>sessantacinque<br>settatasei<br>ottantasette<br>novantotto<br>cento<br>novecento e<br>cinquanta<br>tremila | Oggi e'...<br><br>Lunedì'<br>Martedì'<br>Mercoledì'<br>Giovedì'<br>Venerdì'<br>Sabato<br>Domenica          | Gennaio<br>Febbraio<br>Marzo<br>Aprile<br>Maggio<br>Giugno<br>Luglio<br>Augosto<br>Settembre<br>Ottobre<br>Novembre<br>Decembre   |
|   | NUMERI ORDINALI  | Che giorno e'   |
|   | primo<br>secondo<br>terzo<br>quarto<br>quinto<br>sesto<br>settimo<br>ottavo<br>nono<br>decimo<br>ventesimo | Il primo di....<br><br>Che ora e'?<br><br>Sono le....<br>2<br>10 alle 5<br>10 passate le 6<br>Un quarto a...<br>Un quarto passato...<br>Otto e mezza<br>Venti alle 9<br>Alle 8:45<br>In tempo |
|   | THE STAGIONI   |   |
|   | Primavera<br>Estate<br>Autunno<br>Inverno  |   |
|   | ritardo<br>anticipo  | Dopo,<br>Ritardo, ritardissimo<br>Presto prestissimo  |

# French

| Leçon 1: Numberings pairs et impairs  | Les jours de la semaine  | Le calendrier des mois  |
|---|--|---|
| Un<br>deux<br>trois<br>quatre<br>cinq<br>six<br>sept<br>huit<br>neuf<br>dix<br>onze<br>douze<br>treize<br>quatorze<br>quinze<br>seize<br>dix-sept<br>dix-huit<br>dix-neuf<br>vingt<br>vingt et un<br>trente et un<br>trente deux<br>quarante trois<br>cinquante quatre<br>soixante cin<br>soixante seize<br>quatre vingt sept | Aujourd'hui nous sommes:<br><br>lundi<br>mardi<br>mercredi<br>jeudi<br>vendredi<br>samedi<br>dimanche  | Janvier<br>Février<br>Mars<br>Avril<br>Mai<br>Juin<br>Juillet<br>Août<br>Septembre<br>Octobre<br>Novembre<br>Décembre   |
| 100<br>950<br>3000  |  | Quelle date sommes-nous?  |
|   | Premier<br>deuxième<br>troisième<br>quatrième<br>cinquième<br>sixième<br>septième<br>huitième<br>neuvième<br>dixième<br>onzième<br>douzième<br>treizième etc.... | Quel jour sommes-nous?<br><br>Quelle heure est-il?<br><br>Il est....<br>2 heures<br>10 heures cinq<br>10 heures six<br>10 heures et quart<br>10h moins le quart<br>9 heures et demie<br>20 heures neuf<br>à 8 heures 45<br>Ponctuel |
|   | Les quatre saisons   |   |
|   | Printemps<br>Été<br>Automne<br>Hiver   |   |
|   | En retard<br>Trop tôt  | Tard -<br>tôt   |

# Portuguese

| LIÇÃO 1:<br>NÚMEROS PARES E<br>ÍMPARES | DIAS DA SEMANA        | MESES DO<br>CALENDÁRIO |
|--|-----------------------|------------------------|
| zero                                   | Hoje é...             | Janeiro                |
| um dois                                |                       | Fevereiro              |
| três quatro                            | Segunda-feira         | Março                  |
| cinco seis                             | Terça-feira           | Abril (abrir: to open) |
| sete oito                              | Quarta-feira          | Maio                   |
| nove dez                               | Quinta-feira          | Junho                  |
| onze                                   | Sexta-feira           | Julho (Cesar)          |
| doze                                   | Sábado                | Augusto (imperador)    |
| treze                                  | Domingo               | Setembro (7=9)         |
| catorze                                |                       | Outubro                |
| quinze                                 |                       | Novembro               |
| dezesseis                              |                       | Dezembro               |
| dezessete                              |                       |                        |
| dezoito                                |                       |                        |
| dezenove                               |                       |                        |
| vinte                                  | NÚMEROS               | Que dia é hoje?        |
| vinte e um                             | primeiro              | Primeiro de...         |
| trinta e dois                          | segundo               | Que horas são?         |
| quarenta e três                        | terceiro              |                        |
| cinquenta e quatro                     | quarto                | É uma hora...          |
| sessenta e cinco                       | quinto                | São 2 (duas) horas     |
| setenta e seis                         | sexto                 | 10 para (5) cinco      |
| oitenta e sete                         | sétimo                | 6 e dez                |
| noventa e oito                         | oitavo                | Quinze para...         |
| cem                                    | nono                  | ... e quinze           |
| novecentos e                           | décimo                | 8 e meia (hora)        |
| cinquenta                              | vigésimo              | 20 para 9              |
| três mil                               | AS QUATRO<br>ESTAÇÕES | At 8:45<br>Pontual     |
|  | Primavera             |                        |
|  | Verão                 |                        |
|  | Outono                |                        |
|  | Inverno               |                        |
|  | atrasado              | mais tarde, no máximo  |
|  | cedo                  | mais cedo, no mínimo   |

# Spanish

| LECCION 1:<br>NUMEROS PARES &<br>IMPARES  | DIAS DE LA<br>SEMANA   | MESES DEL<br>CALENDARIO  |
|---|--|--|
| cero<br>uno      dos<br>tres     cuatro<br>cinco    seis<br>siete    ocho<br>nueve   diez<br>once<br>doce<br>trece<br>catorce<br>quince<br>dieciseis<br>diecisiete<br>dieciocho<br>diecinueve<br>veinte<br>veintiuno<br>treinta y dos<br>cuarenta y tres<br>cincuenta y cuatro<br>sesenta y cinco<br>setenta y seis<br>ochenta y siete<br>noventa y ocho<br>cien<br>novecientos cincuenta<br>tres mil | Hoy es...<br><br>Lunes<br>Martes<br>Miércoles<br>Jueves<br>Viernes<br>Sábado<br>Domingo                          | Enero<br>Febrero<br>Marzo<br>Abril<br>Mayo<br>Junio<br>Julio<br>Agosto<br>Septiembre<br>Octubre<br>Noviembre<br>Diciembre                        |
|   | NUMEROS<br>ORDINALES   | Qué fecha es?  |
|   | primero<br>segundo<br>tercero<br>cuarto<br>quinto<br>sexto<br>séptimo<br>octavo<br>noveno<br>décimo<br>veinteavo | El primero de ...<br><br>Que hora es?  |
|   | LAS 4 ESTACIONES   | Es (Son)...<br>2 en punto<br>10 para las 5<br>6 y 10<br>Un cuarto para...<br>....y cuarto<br>8 y media<br>20 para las 9<br>A las 8:45<br>Puntual |
|   | Primavera<br>Verano<br>Otoño<br>Invierno   |  |
|   | tarde<br>temprano  | después, más tarde<br>antes, más temprano  |

## LESSON 2: LUNCH

1. Hello! What would you like, madam?
2. I'll have a ham and cheese roll.
3. With butter or margarine?
4. No, thanks.
5. Anything to drink?
6. Yes, please; a vanilla milkshake will be fine.
7. And what are you having, sir?
8. I'll have a hamburger with the lot and a black coffee with two sugars, thanks.
9. The sugar is on the table, sir.
10. Oh, I'm sorry; I left my glasses at home.
11. Here you are; enjoy your meal!

## LESSON 3: ASKING QUESTIONS

1. Excuse me, sir.
2. Which bus goes to Central Station?
3. Number 62, a yellow trolleybus.
4. The busstop is just around the corner.
5. Thanks very much!
6. You're welcome!

## LESSON 4: WHERE IS THE POST OFFICE?

1. Excuse me, madam.
2. Is there a Post Office around here?
3. Yes, there is.
4. Go straight ahead.
5. At the next intersection, turn left.
6. The Post Office is just before the traffic lights, on the opposite side of the street

## LESSON 5: THE LATEST NEWS

1. Hi, Charles. How are you?
2. Very well, thanks Jim, and yourself?
3. Yes, I'm fine thanks.
4. Oh, by the way, this is my friend Sarah.
5. She's in my class.
6. Pleased to meet you, Sarah.
7. Do you know Pete Brisbane by any chance, Charles?
8. Yes, I know him quite well; he used to be my neighbour.
9. I lost track of him; he moved to Darwin.
10. Why do you ask? Is he in trouble?
11. No, on the contrary; he's got a bronze medal.
12. He finished third in de 400 metre hurdles.
13. Fantastic! He always was a good athlete.

## LESSON 6: GREETINGS

1. Good morning, sir. Did you sleep well?
2. Yes, thanks; I was dead to the world!
3. Good day, ma'am. What can I do for you?
4. Could you get me a cup of green tea, please?
5. Good evening, Kate. Good to see you again. Bye!
6. Good night kids, happy dreams.
7. In case you have forgotten.
8. It's my birthday tomorrow!
9. Thanks for reminding me!
10. I've got enough time now to get you a present.
11. No, don't! I rather have some money towards a new bike.

## LESSON 7: QUESTIONS AND ANSWERS

1. Will you be home during the day tomorrow?  
2. Yes, but I'll be leaving at 6.  
3. At what time will you be back?  
4. I guess between 10 and 11; I'm not quite sure.  
5. What's your address?  
6. 55 Kensington Road, Revesby.  
7. What's your phone number?  
8. 02 45 728 568  
9. Do you know where Ray lives?  
10. Yes, but he won't be home for quite a while.  
11. Why not?  
12. He was in a car accident.  
13. Anything serious?  
14. Yes, he's in intensive care.  
15. Have you got any brothers and sisters?  
16. I've got 2 brothers and 1 sister.  
17. Mary is the eldest; I'm the youngest.  
18. And what about your brothers?  
19. They are twins, 3 years older than I.  
20. Are you all living at home?  
21. Not at the moment.  
22. How's that?  
23. Our parents went to Australia to visit some relatives.  
24. We're staying with our aunt and uncle (French oncle).  
25. When will they be back?  
26. At Easter.

## LESSON 8: PERSONAL DETAILS – FILLING OUT FORMS

1. Surname
2. Christian names
3. Place of birth
4. Date of birth
5. Country where you were born
6. Nationality
7. Mother's name
8. Father's name
9. Sex: M or F
10. Marital status: married, single, divorced, separated
11. Passport number
12. Country of passport
13. Date of issue
14. Expiry date
15. Issuing authority
16. Place of issue

## LESSON 9: CUSTOMS FORMALITIES 1

1. Here's my passport, visa, I.D. card.  
I also got my driver's license with me.
3. I'll be staying at a youth hostel, here's my membership.
4. How long will you be staying here?  
Only a couple of days.
6. And then?  
I'm just passing through; I'm on holiday.
8. Where are you going next?  
I'm going to Belgium to meet up with some friends.

## LESSON 10: CUSTOM FORMALITIES 2.

1. Have you got anything to declare?
2. I'm sorry, I don't understand.
3. Have you got anything you have to pay tax on?
4. I don't think so, but you can search my bag.
5. No that will take too much time; too many zippers.
6. May I go through then?
7. As long as you don't have any drugs on you.
8. No, I haven't; only medicine for my personal use.
9. Have you got a doctor's certificate to prove that?
10. Yes, but it's at the bottom of my bag.
11. Are you serious, young man?
12. Yes, that way I'm sure I won't lose it.
13. Do you carry any dangerous goods?
14. Certainly not. Is that all?
15. Yes, that's all.

## LESSON11: PUBLIC HOLIDAYS

|    |   |                  |
|----|---|------------------|
| 1. | Good Friday                                 | variable         |
| 2. | Easter Sunday                               | variable         |
|    | The first Sunday after full moon in spring. |                  |
| 3. | Christmas Eve                               | 24 December      |
| 4. | Christmas                                   | Merry Christmas! |
| 5. | Boxing Day                                  | 25 December      |
| 6. | New Year's Eve                              | 26 December      |
| 7. | New Year's Day                              | 31 December      |
|    |   | 1 January        |

## LESSON 12: FAMILY LIFE

1. Mr Perfect got married 20 years ago.
2. He is an ideal husband
3. He works in a factory from 8 o'clock in the morning until 4 o'clock in the afternoon.
4. After work, he picks up the children from a nearby school.
5. The 5 children only just fit in his 20-year-old van that has only one seatbelt.
6. While the children watch T.V., Mr Perfect does their homework.
7. At 6 o'clock, he prepares the evening meal.
8. While the children have their shower, dad does the dishes.
9. After that, he reads some bedtime stories and tucks them in.
10. The oldest child is allowed to stay up till midnight.
11. Mrs Perfect - Mr Perfect's wife Mabel- looks after the house and the small garden if she feels like it.
12. Husband and wife don't talk much because Mr Perfect is exhausted when he has finished his chores.
13. He usually falls asleep soon after.
14. Consequently, they never quarrel; they never have an argument.
15. One could call it a very unusual marriage.
16. During the weekend, they all visit the grandparents.

## LIMERICK

Mary wants to marry  
a man with whom she can tarry  
after their marriage  
in a carriage  
drawn by a horse called Barry.

## LESSON 13: FULL MOON PARTIES

1. John Elton organises a party once or sometimes twice a year.
2. Usually in spring and between autumnal showers in autumn.
3. In winter, it's often too cold.
4. In summer, it's usually rather hot.
5. Mr Elton has a large property, about 2 hectares in the shape of a rectangle 400 by 50 metres.
6. The party is held in the open behind his dwelling.
7. It's a B.Y.O. party which means bring your own food and drinks.
  
8. The multicultural dishes are shared amongst the many colourful guests.
9. After their meal, they dance to exotic music.
10. When the CD player is turned off, the party goers leave to go home.
  
11. Some hop in their cars, others on bicycles if they live in the neighbourhood.

## LESSON 14: THE 8 WH-WORDS

- |                                     |                    |
|-------------------------------------|--------------------|
| 1. Why are you late?                | I missed my train  |
| 2. When did you get up?             | At 8 o'clock.      |
| 3. What did you have for breakfast? | A piece of toast.  |
| 4. Which train did you miss?        | The 8 o'clock one. |
| 5. Where do you live?               | In Paddington.     |
| 6. Who drove you to the station?    | My mother did.     |
| 7. Whose car did she take?          | My father's.       |
| 8. To whom will you apologise?      | To the teacher.    |

## LESSON 15: TRIVIAL DETAILS

1. How far is it from your house to the station?
2. About 5 kilometres. (about 3 miles: 1km = 0.62miles)
3. How long will it take to get to it?
4. It depends; 5 minutes by car, 20 on the pushbike.
5. How much does a ticket cost?
6. \$2.35; if I have a yearly membership card, I get 40% off.
  
7. How much is the membership card?
8. \$50. In the long run, it's quite a good deal.
9. Single or return?
10. That's for a return ticket.

## LESSON 16: VERBS

1. TO BE: I am, you are, he is, she is, it is, PRESENT  
we are, you are, they are
- 

I was, you were, he was, she was, it was, PAST  
we were, you were, they were

2. TO HAVE: I have, you have, he has, she has, it has  
we have, you have, they have
- 

I had, you had, etc...

---

3. TO BE ABLE TO: can, could
- 

4. TO WANT: want, wants, wanted

5. He likes to eat. He ate all the cheese; he has eaten it all!

6. She fell into a waterfall. She has fallen in it before.  
7. At what time did you leave? I left at six o'clock.

## LESSON 17: CONTRACTIONS

Only applicable in the English language (no translation into Spanish)

1. I, you, he, she, it, we, you, they **will** do it next week.  
I'll, you'll, he'll, she'll, it'll, we'll, you'll, they'll do it.
  2. I, etc... would do it if I could.
  3. I will not do it this week.  
I won't do it this week.
  4. We are in London right now.  
We're in London right now.
  5. They are here at the moment.  
They're here at the moment.
  6. You're at Jim's place, aren't you?
  7. Is Shirley coming today? No, she isn't!
  8. I won't be coming tomorrow.
  9. I've been here since February.
  10. Weren't you sick last week? Yes I was.
  11. I'm going to Australia next week.
  12. In two months time, I'll visit New Zealand.
  13. I shall send you a postcard; I promise!
  14. We shall sign the papers on Tuesday as promised.
- 

## POSSESSIVE PRONOUNS:

My, your, his, her, its, our, your, their parents

---

## LESSON 18: SOME RIDDLES

1. What time is it when an elephant sits on your fence?  
Time to renew it!
2. A man was born with 2 arms, but he had only one hand.  
Why did he cross the road?  
To go to the second-hand shop!
3. Why did the frog jump to the middle of the road?  
To see his flatmate.

## LESSON 19: AT THE RECEPTION DESK

1. Good morning, madam.
2. My name is Leonard Lampart of the Australian Soccer Pool Association with its Head Office in Melbourne.
3. Is Mr Terry in?
4. Is it very important?
5. He is usually very busy. Can I take a message?
6. No you can't; it's urgent!
7. Can you be a bit more specific?
8. Yes, I can indeed!
9. He has won 5 thousand dollars.
10. That's very good news; I'm very happy for him.
11. By why all the hurry?
12. He's got to immediately collect the cheque himself.
13. Can't it wait till after work?
14. No, it can't!
15. And why not?
16. If he doesn't collect the cheque within the next half hour...
17. Then what?
18. We'll give it to his friendly neighbour.
19. That's absurd! However, that's not my problem.
20. Just a moment then; I'll dial his number to see if he's in.  
There's no answer.
21. Do you know where I can find him?
22. I'm afraid not; he's on holidays overseas.

## IRREGULAR VERBS IN CONTEXT 1

1. I hope the sun **will** shine today; it hasn't shone for a week.
2. We have to **win** this time. We haven't won for months. The last time we won was on my birthday.
3. He **hung** his coat on a rusty nail because he doesn't want to hang it anywhere else.
4. The criminal was **hanged** at noon today.
5. Mary is even too weak to wring out her handkerchief. Since she hasn't got a wringer, I wrung all her washing by hand.
6. I've rung you about ten times. I rang you yesterday at midnight. What is the best time to ring you?
7. I don't want to sing this song any longer. We sang it yesterday twice. All in all, we must have sung it 100 times.
8. The spider clung to the string it had strung. It sometimes clings to the end of it for hours in the hope to catch a fly. Yesterday, the spider and another spider beside her caught six.
9. When her father comes home, little Butterfly flings herself off the swing to meet him.
10. Three days ago, she swung so wildly that she flung herself into the bushes (oe), so she met a porcupine instead of her father.
11. Mosquitoes always like to sting me. In the morning, they stung me once, in the afternoon, they stung me twice so in the end I was stung three times (thrice).
12. The springbok sprang from the spring-board into a pool without water; just as well because he couldn't swim. He had never been taught because his mother didn't teach him.
13. The punk had his head shrunk because another punk gave him a drug that makes it shrink.
14. The Titanic was supposed to be unsinkable. However, after it had hit an iceberg, she sank half an hour later. It took quite a while before she had sunk to the bottom of the ocean.

## LESSON 20: THE FOUR SEASONS (VIVALDI)

1. In summer, the sun comes up earlier and sets later than in winter.
2. People say that the days are lengthening.
3. In spring, flowers appear, fruit trees blossom, deciduous trees grow new leaves, farmers sow seeds to grow crops.
4. In autumn, deciduous trees lose their leaves; evergreens don't.
5. The moon regulates the tides; ebb and flow.
6. Stars give light, planets don't; they receive their light from the sun.
7. It's nice weather. It's overcast. It's hot. It's cold.
8. It's quite pleasant. It's humid; there's too much moisture in the air. It's chilly. It's awful. It's windy. It's miserable.
9. It's going to rain. It's raining. Bring a raincoat.
10. Bring an umbrella. No, it's going to be fine; the sky is clearing.
11. Liverpool was plagued by heavy rain.
12. Quite a number of houses in Manchester lost their roofs.
13. During a heavy thunderstorm, a cow was hit by lightning.
14. She was one of three cows that stood under a tree to look for shelter.
15. In Helsinki, a Finnish toddler was blown out of her pram during a strong westerly. It happened while her mother was talking to the milkman.
16. The temperature is expected to reach 28 degrees Celsius.
17. Even when it's cloudy or overcast, quite a number of people wear sunglasses to protect their eyes.
18. So not only when the sun is shining.

### TWO RIDDLES

1. What kind of animals can jump higher than a house?  
All kinds of animals. Houses cannot jump!
2. What holds up a train?  
Bad men!

## LESSON 21: AN UNEXPECTED REQUEST

1. What's your name?
2. Genevieve.
3. Can you repeat that please; I didn't get it.
4. Genevieve.
5. How do you spell that...?
6. How old are you?
7. I'm 15; I'll be 16 in December.
8. Where do you live? In Windsor.
9. What school do you go to? St Paul's Grammar School.
10. Did you pass your maths test last week?
11. Yes, I did, but only just. Congratulations!
12. Perhaps you can help me while you're here.
13. Maybe I can; depends with what.
14. Do you play netball?
15. Yes, I do. Why do you ask?
16. One of our players left; we desperately need to replace her.
17. You might be interested in joining our team.
18. It sounds good. I'll have to first ask my parents though.
19. Yes, of course. I'm the coach; here's my card.
20. We train on Wednesdays and play on Saturdays.
21. If my parents don't have any objections, I'll give you a call.
22. Great! I'm looking forward to it.
23. Bye now; I'm pleased to have met you.

## PROVERBS

1. Actions speak louder than words. Deeds, not words.
2. The calm before the storm.

## LESSON 22: FAST FOOD & ASKING THE WAY

1. We're rather hungry and thirsty.
2. We would like something to eat and drink.
3. Perhaps a sausage roll, a frankfurter, a hamburger, fish and chips or fried chicken?
4. No, thanks; we had better have something healthy!
5. Well, there's plenty to choose from; just say the word.
6. Could you bring us a salad?
7. I'm delighted to be able to satisfy your needs.
8. Can we also have 4 milkshakes of 4 different flavours?
9. Any special reason for that?
10. Yes, there is. We want to share and have a sip of each one.
11. Here you are. Enjoy your meal.
12. Oh, I'm sorry; I dropped my straw. Could I have another one?  
I'll pay for it of course!
13. You're a funny one, young man.
14. Excuse me. We're looking for the local Public Library.
  
15. Can you tell us where it is?
16. There ar two libraries actually. The main one is the closest.
17. If it is not too far, we can walk there; we're not tired.
  
18. It'll only take about 10 minutes; there's no need to take a taxi.
  
19. Can you give us some directions how to get there?
20. Yes, I can. Go straight ahead, first street left, second right....
  
21. Hang on; that's too complicated. We'll get lost.
22. I had better get you a map then. You're now here; you have to go there. I'll mark it.
23. We'll have to meet the Mayor at 2; we're members of Green Peace.
  
24. It's now ten to; you'll be just in time. Good luck!
25. Thanks for your help; we'll be back to pay you!

## LESSON 23: PREPOSITIONS

1. So above, so below.  
The natural laws in the Universe are the same as those on Earth.
2. Very old people don't like to go out after dark; they rather stay at home.
3. My husband always comes home exactly at 8 o'clock; that means never earlier and never later. He is punctual.
4. Ring the ambulance before it's too late!
5. Managers generally sit behind their desk; not on it or even under it.  
(under or underneath)
6. A pedestrian got stuck between a garbage bin and the garbage truck; he's all right now.
7. Our cellar is downstairs; we live upstairs.
8. My cousin lives on the 44<sup>th</sup> floor of a skyscraper.
9. Go down to see if there's any mail in the letterbox.
10. Suzy went for a swim at Bondi Beach to try out her new swimsuit.  
Also to show off of course.
11. I'll be home from 10 o'clock onwards; we can watch a video afterwards if you like.
12. It's nearly midnight; let's go to bed; I've got to get up early.
13. Jane doesn't live next to the station but near enough to cover the distance in less than 5 minutes; on foot that is.
14. Where were you?
15. I don't want to be rude, but it's actually none of your business!
16. Don't ever say never!
17. My brother finished the cake; there's none left.
18. My sister ate the last biscuit; there are none left.
19. What did you learn today? Nothing much!
20. I'll see you soon. Sooner than I think?
21. You played cricket in the morning, then you had lunch.
22. What did you do in the afternoon? I went through my papers.

## LESSON 24: A FEW MORE USEFUL WORDS

1. A lady was too fat to go through the main entrance.
2. Fortunately, she could come in via the wider exit.
3. Trains, buses, cars with or without caravans, trucks, vans, motor cycles and even pedestrians go over the famous Sydney Harbour Bridge.
4. Oceanliners, tugboats (tugs), sailing boats, speedboats, small craft and ferries go under it.
5. Even the replica of the 17<sup>th</sup> century Batavia went under it. To celebrate the event, even an aeroplane!
6. I'll stay here until (till) noon.
7. Come inside, it's too cold and windy outside; you'll catch a cold!

## LESSON 25: HISTORY

1. The historian who is writing about people of ancient times, has a difficult job.
2. In those days, most people couldn't even write.
3. Any records they did keep were often destroyed by wars, fire or floods.
4. Apart from that, most people couldn't even write.
5. We know a great deal about the people who lived in ancient China as long as 4000 years ago.
6. Because the emperors and kings had special scribes to write down the important events of their time.
7. Apart from that, we know a good deal about some of the ancient people through the work done by a special type of historian known as an archaeologist.
8. The word comes from Greek and means "beginning".
9. An archaeologist digs up the remains of long-forgotten cities and settlements.

## LESSON 26: COMPARISONS

1. Some buildings are quite high.
2. Skyscrapers are generally higher.
3. One of them can only be the highest.
4. An ant or a louse is smaller than a mouse.
5. Consequently, a mouse is bigger.
6. An elephant and a whale are very large.
7. They are the largest animals on earth.
8. Human beings don't belong to that group.
9. Archaeologists dug up the skeleton of a 1.22 metre tall ape woman who lived 600,000 years ago.
10. She would have been a champion basketball player!
11. I won't be late; 10 o'clock at the latest.
12. My nephew leaves very early, earlier than his neighbour who wakes up - but doesn't get up - at 8 at the earliest.
13. Sally can run very fast. However, her sister runs even faster because she is the fastest of the two.
14. The weight of a potato is often different from that of a tomato.
15. However, one kilo of potatoes is as heavy as one kilo of tomatoes.
16. Joe's toes don't fit in his shoes any longer.
17. The price of 2 kilos is usually double the price of 1 kilo.
18. Six or half a dozen.

## PROVERBS

1. All are not thieves that dogs bark at.
2. All cats are grey in the dark.
3. All good things come to an end.
4. All's well that ends well.
5. All roads lead to Rome.
6. All things are difficult before they are easy.

## IRREGULAR VERBS IN CONTEXT 2

1. The fat cat sat on the flat mat because it likes to sit there
2. This camel likes to spit into your face. He spat on mine already twice.
3. I said that I won't be there. What else do you want me to say? Drop the y and put an i: say-said.
4. Jim likes to swim. He once swam through all the canals in Amsterdam.
5. Did you read the article on the plane crash? Yes, I read it while driving to work.
6. Simon breeds racehorses. He was born and bred on a horse stud.
7. He once sped along a side street at 120k an hour so he was booked for speeding.
8. I believe your wife crept out of bed while she slept. Yes, and when she fell, she wept; she kept it up for at least 2 hours!
9. She usually creeps out of bed while she sleeps and she always weeps when she falls, no matter what! She never fails to keep it up almost endlessly.
10. She must have fallen a thousand and one times!
11. Is this seat taken, sir? No, take it! Someone before you took it but left without saying "Goodbye".
12. I sell fake jewellery. Today, I sold \$200 worth. I haven't sold that much in years!
13. Can you tell me which bus I have to take to the station, sir?
14. I've already told you! Didn't you ask me before? No, sir, that must have been my twin brother.
15. The meeting was held yesterday; members hold it once a month.
16. I felt a bit sick, so I didn't feel like going for a walk.
17. This builder wants to build yet another building; he has already built ten

## LESSON 27: MORE PROVERBS

1. Excuse me, sir. Last night, I came across a proverb I didn't understand.
2. It read, "Make hay while the sun shines." What does it mean?
3. The easiest way to explain the meaning is to quote another well-known one that expresses the same idea but used by a different tradesman: "Strike while the iron is hot."
4. Both proverbs mean doing something when the time is right.
5. In other words, "Don't wait till tomorrow if you can do it today."
6. The first one was a warning to the farmer to make sure to get his hay under cover before it started to rain.
7. There was a good reason for it.
8. Piling up wet hay is very dangerous.
9. The haystack will eventually ignite and catch fire.
10. They're actually lessons learnt the hard way.
11. The second one was a reminder to the blacksmith; one can only bend iron when it's red hot.
12. It was also meant for women who did the ironing.
13. Old-fashioned irons were originally heated, first on the woodstove but later by coal.
14. Proverbs are thus the result of observations contained in the shortest possible message so that they could easily be remembered.
15. At first, they were only passed on by word of mouth.
16. Eventually, collectors started to write them down to preserve them for prosperity.
17. Although many work-related proverbs seem to be out of date, the basic message will always be relevant, hence their usage.

## LESSON 28: CATCHING A SUBURBAN TRAIN

1. In the street: Excuse me, sir. Could you tell me where the railway station is? Is it far from here?
2. No, it isn't; it depends. It'll take you about 15 minutes if you walk.
3. However, if you catch the bus, you'll be there in about 5.
4. Where is the busstop, sir?
5. It is just on this side of the next set of traffic lights.
6. Thanks very much sir; much obliged!
7. That's all right!
8. At the ticket window: Good morning. When is the next train to Richmond?
9. At ten forty-two; you've got 20 minutes.
10. Which platform?
11. Platform 18. Single or return? A return, please.
12. How much will that be; I'm a student.
13. That'll be \$3.60 with concession.
14. In the train: Is this seat free, madam? I prefer a window seat, you see; then I can enjoy the countryside.
15. Yes, that seat is not occupied as far as I know, unless the person sitting there went to the lavatory (toilet).
16. May I open the window? I can't stand the heat very well, I faint easily.
17. We're asked not to open the window; once we're moving, the train will be airconditioned.
18. Lovely day isn't it; at least it's not raining!
19. That looks like a pretty heavy bag you have there; it'll fit under the back-to-back seats, for sure.
20. Yes, thanks; you're right. I might as well put it there.
21. Make yourself comfortable; it's an hour's ride. Richmond did you say?

## LESSON 29: AT A YOUTH HOSTEL

1. Good morning. I would like to stay here three days if it's possible.
2. Did you make a booking?
3. No, I didn't unfortunately, I changed plans.
4. You're lucky; we do have some vacancies.
5. Excellent! What is still available?
6. The dormitory has ten beds in it, or do you prefer a private room?
7. No, thanks; that's too expensive for me. I'm quite happy to stay in a dorm; it's much cheaper, no doubt.
8. For non-members it's \$22 per night; members only pay \$20. Can I see your card, please?
9. A 2 dollar discount suits me; here's my card and my passport as well.
10. Please fill in this form; you can use this pen.
11. Here it is; I hope you can read it.
12. That'll be \$60 plus \$5 deposit for the keys to the dorm and your locker.
13. Do I get a refund when I leave.
14. Certainly, provided you hand in the keys; some people lose them, you see.
15. Is breakfast included?
16. Yes, it is. The dining room in the basement is open from 7-11.
17. Do I have to pay in advance?
18. It depends. If you don't, we'll keep your passport.
19. That's not a good idea. I'll pay you now. I've only got a \$100 note.
20. No worries; here's your change. You're in dorm 8, bed number 4; it's on the fourth floor.
21. Thank you.
22. The hostel is open 24 hours. Smoking is prohibited anywhere in the building; smoke detectors are in operation. Enjoy your stay!

## LESSON 30: TRAVELLING BY CAR 1.

1. Good morning, sir. We'd like to hire a car.
2. What sort of vehicle are you after?
3. We're looking for a reliable car because we want to do a fair bit of driving during the next six months.
4. Where are you from?
5. We're backpackers from Belgium.
6. Well, most young people like yourselves come here to hire a car, but then decide to buy one instead.
7. Why do they change their mind?
8. By showing them that hiring a car for such a long time is quite expensive.
9. You mean that buying one is cheaper in the end?
10. Yes, so that's obviously an advantage, isn't it?
11. Can you explain that please; we're interested.
12. We specialise in selling good, used cars and buying them back when your holidays are over. That's got to be a better deal.
  
13. What sort of car do you recommend?
14. A Ford Falcon stationwagon will give you the least amount of trouble; it's a real workhorse!
15. Is it easy to drive?
16. Yes, especially since it's automatic!
17. Why do backpackers buy it?
18. Because they can sleep in it and it seems to go for ever and ever.
19. What sort of money can we expect to get back for it after the trip?
  
20. As a rule, we pay half the price you paid for it.
21. That doesn't sound too bad actually!
22. No, our customers are always quite happy with that arrangement.

## LESSON 31: TRAVELLING BY CAR 2.

1. Mind you, the car has to still be in reasonably good condition.
2. So not when the mirrors are ripped off, the car is full of dents with a bent bumperbar?
3. You're not wrong! If the worst comes to the worst, YOU owe us some money!
4. So, what have you got?
5. Just as well you came early; that blue one over there is ready to go; it's not beautiful, but it's not ugly either.
6. You mean we could actually be on our way today?
7. Indeed! We'll send you off with a roadmap, a good set of tyres and a full tank of petrol.
8. Does it also run on gas?
9. Yes, but that's not always available in the outback.
10. Is the car insured?
11. Yes, against theft, damage caused by you, and when people die in an accident when you're in the wrong; in Australia it's called the green slip.
12. We'll hope it won't come to that!
13. If it does, never fail to stop in that case, otherwise you'll wind up in jail!
14. We'll avoid that at any cost.
15. You have to stop in order to exchange details.
16. How much registration (rego) is left on it?
17. About 8 months; so you're right as far as that is concerned.
18. After how many kilometers does the car have to be serviced?
19. After about 10,000k.
20. How old is the car?
21. It's a 2000 model, so it's 8 years old. All lights are working, it has a brand new battery and a new air filter.

## LESSON 32: TRAVELLING BY CAR 3.

1. What's the petrol consumption?  
In the city, about 9 k to the litre; in the country, nearly 11.
3. Anything else we should be aware of?
4. Keep an eye on the petrol gauge! When the car stops because the tank is empty, you're in trouble.  
5. Yes, that happened to us once before, so we learnt our lesson.
6. Make sure the petrol cap is closed tight.  
7. We'll always keep the tank topped up.  
8. Especially in some off the beaten track areas where petrol stations are few and far between.  
9. The isolated ones that are there probably never shut their doors.
10. That's right; they're open 7 days a week plus you can eat in or take away your hamburger if you're in a hurry.
11. Can you show us how everything works before we go? We've never driven such a car.
12. Of course I can, but let's first fill in the paperwork. I need to check your International Driver's licence as well.
13. We'll pay by creditcard.  
14. OK, that's settled. Let's go. I'll take you for a drive around the block.
15. There's no key in the ignition!  
16. Thanks, I forgot; it's still on the board. There is also a spare key; you had better put it in a safe place.
17. How do you put it in reverse?  
18. Look, like this. Remember to drive on the left in this country; not on the right like you do in most European countries!
19. Do foreigners sometimes forget?  
20. Yes, they do! Do not exceed the speed limits; fines are heavy. Remember to wear seatbelts while driving. On your way!
21. Thanks for everything. See you later

## IRREGULAR VERBS IN CONTEXT 3.

1. Did you get the parcel I sent? When did you send it?
2. This rod is bent; the metal is too soft, so it bends easily.
3. How much money did you spend? I spent about \$100.
4. This time I woke up at 7; I usually wake up at 8. The neighbour's barking dogs must have woken me up.
5. You always break things. Last week, you broke my Greek statue. How can I display it when it's broken?
6. Jean always wanted to leap from a very high cliff, so today, she leapt from one into the sea.
7. John stole my wallet so next time, I'll steal his.
8. I nearly froze to death; your place is like a freezer.
9. The children were playing hide and seek. One hid in a cupboard; another one was hidden behind the curtains.
10. I don't want to ride this horse any longer; I've never ridden such a disobedient one. She threw me off when I rode in the park yesterday.
11. How far can you throw a tennis ball? I've thrown it often 40m.
12. Did you see the Jetman fly over the English Channel? Yes, I saw it on T.V. I've never ever seen such a thing.
13. This was the first time that he flew over water. He had flown over land many times before.
14. Bill is a book binder. Today he is bound for New York to give a demonstration of how they bound books the old-fashioned way.
15. Did you wind up the clock? Yes, I wound it up 2 hours ago.
16. The soldier was wounded (oe). Nurses wound a bandage around the wound.
17. I know. I should have known earlier! I knew it all along.
18. Jack finally sought help; he never wanted to seek help before.

## LESSON 33: PHOTOS AND CDs

1. Can I have this film developed here?
2. Yes, you can. It'll take about an hour.
3. Can you also develop digital photos?
4. No, I'm sorry. There's a special shop around the corner though where you can have it done.
5. I'll go there now because I also need the battery for my digital camera recharged.
6. The owner can also transfer photos from a camera to a CD.
  
7. Thanks, that's handy to know; I'll be back shortly.  
Oh, by the way! Do you want me to put a new roll in your camera?
9. Yes, please; a colour one would be good.
10. Can I help you with something else?
11. Yes, I want to buy a couple of CDs.
12. The music department is on the next floor up; you can use the escalator.
13. Excuse me ma'am. Will these CDs work on any CD player?
  
14. Is yours a PAL or a NTSC system?
15. I really don't know; I've never heard of these names. I'll have to ring my dad; he lives in Hungary, you see.
16. Anything else?
17. Not for the moment, thanks; I'm just looking around.

## SOME MORE PROVERBS

1. The apples on the other side of the wall are sweetest.
2. The grass on the other side of the fence is always greener.
3. As you make your bed, you must lie in it.
4. Barking dogs seldom bite.
5. Better an egg today than a hen tomorrow.
6. Better one bird in the hand than two in the bush.
7. Better be sure than sorry.

## LESSON 34: SIGHTSEEING

1. Do you want to come with me, Helen?
2. Depends where you're going.
3. I want to go to the famous cathedral here, the little church nearby and eventually the Museum of Fine Arts.
4. Well, that's quite a program! Is it possible to do that in one day?
5. Let me put it this way; it's not impossible.
6. So as a matter of fact, it can be done, you reckon.
7. Now you're talking!
8. OK then, I'll join you. Are these places open on Sunday?
9. Churches by definition, you silly! Museums usually are; we'll find out. Let's go there first then.
10. AT THE MUSEUM: Good morning! What's the admission?
11. It's free.
12. May we go in already?
13. No, not yet; we're open in ten minutes time.
14. Can we take a seat in the foyer or look around?
15. By all means!
16. The architecture is very impressive. When was this building built?
17. In the late sixteenth century.
18. May we take pictures inside?
19. No, taking pictures is strictly prohibited.
20. Museums raise money by selling postcards produced by professionals because costs are forever rising.
21. Do you perhaps know whether or not the little church nearby is open to tourists?
22. No, it has been closed for repairs since the beginning of this year; it was in a terrible state. Some walls were crumbling!

## LESSON 35: DIFFERENT SHOPS

1. The butcher (French: boucher) in the butchery sells meat.  
**Bulk learning. All –aug words can be learnt in 1 lesson.**  
The river was fraught with danger.
2. A butcher wanted to slaughter the old draught horse of his haughty and naughty daughter. She was so distraught that she wanted to jump into the water. Her father laughed and caught her. That taught her a lesson!
3. The baker in the bakery bakes bread and all sorts of pastry.
4. The stationer in a stationery shop sells notepads, pens, pencils, textas, paper, newspapers, envelopes, magazines, coloured pens, correction pens, rubbers, folders, files, agendas, paperclips, ribbons for cash registers and old-fashioned typewriters, gluesticks and umpteen other items.
5. A hardware store sells everything for the handyman and the handywoman such as hammers, chisels, screwdrivers, sawblades, chainsaws, nails, screws, paint, wheelbarrows, ladders, brushes, ...
6. A laundry is where you can do your own washing or have it washed, dried and folded if you're prepared to pay quite a bit more.
7. A drycleaner cleans coats, blankets, dresses, shirts, etc.
8. A greengrocer sells vegetables, potatoes, onions and fruit.

## LESSON 36: AT THE TAXI RANK

1. Good morning, sir. Can you drive me around the shopping district, please?
2. Where do you come from?  
The Netherlands, where the windmills are.
4. The flagfall is \$5, that includes the first two kilometers.
5. Can you stop in front of this bank? Please wait for me; I'll only be a few minutes... Thanks for waiting.
6. And where to next? I bet you want to go to the Opera House!  
How did you guess? Is it far away?
8. Well, the fare will be about \$20 but judging by your beautiful dress you can afford it.
9. That's an expensive compliment though. Thanks for the pleasant ride.

## LESSON 37: ENTERTAINMENT

1. What would you like to do today, Laura?
2. I just browsed through the entertainment section in the newspaper; there are so many things on at the moment.
3. Yes, it seems to be more and more difficult to choose from.
4. Since we went to Opera per Tutti last week, I suggest we might as well listen to the concert given in St. Stephen's Basilica; it starts at 8 tonight.
5. It was named in honour of Stephen, the first king of Hungary. It's the largest church in Budapest.
6. Do you know where it is?
7. Yes, I've got a map; it's in line with the Chain Bridge over the Danube. From here, 2 stops in the trolleybus.
8. Do we have to reserve tickets?
9. No, that won't be necessary. The church holds an astonishing number of worshippers; 8000, they say, so there will be room for a couple of ungodly ones like us!
10. Who's playing?
11. The Solti Chamber Orchestra. This ensemble was created, with the blessing of Lady Solti, to honour the life and work of the legendary Hungarian conductor Sir Georg Solti who died in 1997.
12. What do they play and how much are the tickets?
13. Works by Bach, Purcell, Bizet, Elgar, Mozart, Puccini, Albinoni. The tickets are 20 euro each; there's no concession for students.
14. Sounds good. I'll meet you at the main entrance at 7:30.
15. Are you first going somewhere else then?
16. Yes. One of my classmates is organising a garden party to raise money for his sister who had her new bicycle stolen.
17. Should I come also? I've nothing else to do.
18. It starts at 3, so we might as well have a game of tennis first, then freshen up and leave.

## LESSON 38: DRIVING

1. Do you drive?
2. Now I do; I just got my licence.
3. Did you get it the first time off?
4. No, girls usually do; boys always have to do the test twice or even three times. They always go too fast.
  
5. So you're on P-plates; manual or automatic?  
Provisional
6. A manual, of course; real macho!
7. Why didn't YOU get it the first time?
8. I went through a red light at 80k an hour!
9. That was pretty stupid. How did THAT happen?
10. I had a terrible cold; I kept on sneezing
11. Why did the testing officer let you drive in the first place?
12. Because I caught it from him; that's the amazing thing!
13. It's a wonder that you didn't kill anybody!
14. That's right. Fortunately, there was nobody around.
15. That only happens once in a blue moon!  
(two full moons in one month)
16. I had my test at midnight; they were booked out during the whole day. They do three 8-hour shifts now, you see.
17. You had better be more careful from now on.
18. Yes, I use sneeze tablets as well now when I drive.
19. I know somebody who did the very same thing, except HE died!
  
20. I remember. Benjamin Boilermaker; he was the goalkeeper of our soccer (football) team.
21. He was always a danger to himself; in and out of hospital with broken arms, legs or sprained ankles.
22. He once caught the ball plus a striker's soccerboot!
23. He once scored a goal from a goalkick and that's not a lie!
  
24. Also at midnight I guess?

## LESSON 39: AT THE DENTIST AND A GAME OF TENNIS

1. Where were you the day before yesterday? I rang you twice.
2. What time did you ring?
3. At two and two thirty.
4. Oh, I was at the dentist; I had an appointment for 2 o'clock.
5. What was wrong; anything serious?
6. No, not really except that I've had a toothache for quite a while; 2 cavities because I lost 2 fillings.
7. Did he fix it?
8. Yes, he did.
9. Did you have an injection?
10. No, not for fillings; only for an extraction.
11. Do you have to go back for a check-up?
12. Yes, the day after tomorrow.
13. Does that mean that we have to forfeit our game of tennis?
14. Oh, I'm sorry; I forgot.
15. Can you cancel the appointment; it isn't that important, is it?
16. Of course I can; I'll just ask for another appointment.
17. Did you pay for your trip to London already?
18. No, not yet because the travel agent doesn't accept traveller's cheques any longer; I'll have to withdraw some money when there's enough in my account.
19. Let's buy a bottle of apricot nectar and mango-banana; I'm thirsty after this conversation.
20. I can see that! One minute it's full, the next it's empty!

## SOME MORE RIDDLES

1. Why do birds fly south?  
Because it's too far to walk!
2. What gets lost every time you stand up?  
Your lap!
3. What kind of dog has no tail?  
A hot dog!

## LESSON 40: DINNER

1. Do you want to come for dinner tonight?
2. I'm looking forward to it; what's the occasion?
3. For one thing, it's payday; I received my first paypacket in my life.  
That needs a celebration!
4. What's the second reason?
5. I passed all my exams!
6. Congratulations! Shall I come now to give you a hand?
7. That's a good idea. I'll do the cooking, you set the table.
8. Do we need glasses and candle holders?
9. Yes, because I bought a bottle of real Spanish sangria and half a dozen (French: douze) of coloured candles.
10. What's on the menu? You know I'm easy to please.
11. Chickensoup to start with. Then for the main course mashed potatoes, peas, carrots, a side-salad with tomato, cucumber, olives, spring onions, peppers and peanuts.
12. No meat?
13. Yes, of course! Beefsteak: rare, medium or well done.
14. I would like to do the salad dressing; I'll use olive oil, ground pepper, sugar and lemon juice instead of vinegar  
(vinegar: from French vin aigre - zure wijn)
15. Fine by me!
16. Will I buy some dessert?
17. Splendid! Can you also buy a small jar of honey?
18. Anything else while I'm here?
19. Maybe a packet of codeine in case I develop a headache after all this excitement.
20. Is that all?
21. Definitely! Be sure not to tumble down my rickety stairs.
22. I do remember the proverb! Less haste, more speed.

## IRREGULAR VERBS IN CONTEXT 4.

1. What do you mean by: "I meant to go but I didn't? My mother asked me to come over to help her but I forgot.
2. You always forget things. How many times have you forgotten to ring me?
3. The nasty looking chap strode towards me with big strides as if he were to attack me.
4. I found your purse on the floor under the table. No wonder I couldn't find it!
5. It's time I wrote a letter to my dear old auntie; I don't seem to find time to write letters. She has written to me twice this month.
6. You always seem to wear the same clothes; you even wore them six years ago! They must be quite worn now. Yes, I tore a hole in them today; I suppose that old garments tear easily. Yes, they're all torn now; throw them away and buy new clothes.
7. I could have sworn that I heard the minister swear; he never swore before! It must have been a slip of the tongue.
8. The lights went off so my father lit a candle.
9. I thought I heard a dog bark. You always think that you hear things. Well, it's far better than being deaf!
10. The leader led the party through what looked like a labyrinth.
11. The thief fled faster than a fly when the police appeared.
12. I like to drive. I've driven hundreds of miles. Last year, I drove around Australia.
13. "Early to rise makes a man healthy, wealthy and wise." For the last 20 years, I've risen at 5; yesterday even at 4, but the proverb doesn't seem to work for me.
14. Littly Freddy likes to blow bubbles. This morning, he blew bubbles from 8 till midday! He must have blown 1001.
15. What will you buy for my birthday? I've already bought it!
16. Did you bring your bike? I brought it yesterday.

## LESSON 41: CAMPING 1

1. We need to do some shopping before we set off.
2. At the supermarket, prices are cheapest beyond any doubt.
3. Yes, at least 20% lower than those at the cornershop.
4. Let's make a shopping list then.
5. It'll probably be a very long one.
6. Here we go: a dozen soft rolls and at least 3 loaves of bread.
7. What kind of bread shall we buy?
8. White for toasting, a multi-grain and a soy-linseed one; that's very good for you.
9. Where were we, oh yes: strawberry jam or breakfast marmalade, chocolate paste, vegemite, peanutbutter, cheese, butter or margarine, eggs, barbecue sauce, cereals, cans of soup, beans, sardines, ham, corned beef.
10. That's already quite a bit!
11. Toothpaste, soap, deodorant, towels, matches, toilet paper.
12. We don't have to buy towels, soap and deodorant; just bring your own!
13. I'm glad there's someone practical amongst us.
14. Drinks: mineral water, orange juice, apple juice, grapefruit juice or a tropical mixture.
15. Vegetables, potatoes, onions, carrots, celery, radishes, cabbage, cauliflower (koolbloem), spinach.
16. Fruit, apples, pears, grapes, bananas.
17. Desserts: yoghurt or custard with tinned fruit.
18. What else? Rice and pasta, olive oil, seasoning - salt and ground pepper - coffee, tea, sugar, milkpowder.
19. We have to have our gas bottle refilled; it's nearly empty. I can smell it; that means it's on the way out.
20. Cooking facilities: pots, pans, fry pan or a skillet, bowls, plates.

## LESSON 42: CAMPING 2.

1. Cutlery: knives, forks, spoons, a pair of scissors.
2. Kerosene for our oil lamps.
3. What about a torch; we had better check the battery as well.
4. Yes, no good fiddling around in the dark like last time.
5. That should be enough, I think; it'll cost a small fortune!
6. Whose car are we taking?
7. Mine of course, it's a combi; twice as big as the set of wheels you guys have got.
8. Always bragging!
9. Well, it's true! If our tent collapses because of a heavy storm, we can easily sleep in it, plus it holds more.
10. Do you also pay for the petrol then?
11. Not on your life; you've got to be joking!
12. But you're on the dole; you're the only one who gets money by not working!
13. Is that meant to be an insult?
14. No, just a practical observation.
15. We want a campsite with hot showers this time and with a washbasin that isn't blocked.
16. What's the weather going to be like?
17. Don't tell me you believe in forecasts!

## A FEW MORE RIDDLES

1. What is the last thing you take off when you go to bed?  
When you take your feet off the floor!
2. What do giraffes have that no other animals have?  
Baby giraffes!
3. Why does the fireman wear red braces?  
To keep his trousers up!
4. Why did the little boy throw the clock out the window?  
Because he wanted to see time fly!
5. What is the best way to make a fire with two sticks?  
Make sure one of the sticks is a match stick.
6. What did the big firecracker say to the little firecracker?  
My pop is bigger than your pop!

## LESSON 43: LAY-BY AND A VISIT TO THE OPTOMETRIST

1. Do you like this dress, Kay?
2. Well, it's not bad. Try it on; the change room is over there.
3. How does it look?
4. Well, to be honest, it looks kind of funny on you. A bit old-fashioned really. Besides, it doesn't fit properly.
5. What about that one?
6. I think it'll suit you better; try again.
7. I'll check first to see if they got my size; I'd want a smaller size.
8. That looks great on you! However, the sleeves are too long.
9. I can shorten them myself; I'm a good seamstress, you know!
10. Well, if you're happy with that, go ahead.
11. How much is this dress, ma'am; the tag is missing.
12. Thirty dollars. Since it's on sale, I'll take 20% off.
13. I'm sorry; I haven't got that much on me.
14. You can use our lay-by system.
15. OK. I'll pay \$5 now and come back next week.
16. As you wish. I'll put it aside for you; here's your receipt.
17. Can I buy sunglasses in this store?
18. Yes, you can. Take the escalator; you've got to go 2 floors down.
19. Hello! I need a special kind of sunglasses; the ones I have are faulty. They're prescription glasses. I'm colourblind, you see.
20. You had better discuss that with our optometrist.
21. Can I make an appointment?
22. That won't be necessary; he happens to be here. Follow me.
23. My friend would like to come with me; is that permitted?
24. I have no objection; please come in as well then.
25. Good afternoon, ladies. Two pairs of sunglasses, I hear?
26. No, sir. Kay only wants to see whether the glasses you suggest I should have, look nice on me.
27. Has your boyfriend no say in the matter?
28. I haven't got one; he cheated on me!

## LESSON 44: AT THE YOUTH HOSTEL 2.

1. Do you sell stamps or stamped envelopes here?
2. No, I'm sorry; we don't , only telephone cards, tickets for boat trips on the river and sightseeing buses.
3. Is there any mail for me perhaps?
4. Yes, there's a letter for you from the Taxation Department.
5. Was anybody looking for me; a lady or a gentleman?
6. No, but somebody called while you were out. I took a message; here it is.
7. I would like to hire a towel; I forgot to bring one. I guess my bag was already full.
8. As with the keys to your locker, we charge a \$5 deposit. Just a moment, please! ... Excuse me, sir; are those suitcases yours?
9. Indeed, they are mine; are they in the way?
10. Well, isn't that obvious; they're right in front of the entrance. Nobody can come in or go out!
11. Where will I put them then?
12. In any case not THERE, that's for sure! You can put them in the store room over there for the time being; you can go up at 1 o'clock when the rooms are ready and the beds are made.
13. Will they be safe there?
14. You put them there at your own risk; we don't employ detectives. The best thing is for you to stay in there as well then, just to make sure nothing goes missing.
15. That's a bit rude, isn't it?
16. Well, you asked for it; we're too busy to waste time with trivialities like that.... I'm sorry for this unwanted interruption; my god, some people are dense!
17. Yes, you can easily get frustrated here, I can see that.
18. Oh, as from tomorrow, breakfast will start at 8 instead of 7.

## LESSON 45: INTERNET CAFÉ 1.

1. Excuse me, boy; can you tell me where the nearest internet café is?
2. That's a bit of a coincidence! Funny you should ask me; I just left it.
3. How far is it from here?
4. Not far at all! A bit further on, between the flower shop and the shoe shop.
5. That's close indeed! Thanks.
6. Can I take you out tonight? I don't have to study, you see.
7. Well, I've got to think about that one; ring me next month.
8. What's your phone number?
9. I haven't got one.
10. So you have me on!
11. **INSIDE THE CAFÉ:** I like to burn a CD, check my e-mail and download my photos.
12. I'll be right with you. I'm just in the middle of cleaning the scanner and repairing the printer; it didn't work.
13. OK; I'll look around in the meantime.
14. By all means.
15. Is this a public phone; can I use it?
16. Certainly!
17. Do you sell telephone cards? I would like a 10 dollar one.
18. There happens to be one on the counter; take it!
19. I might as well make an overseas call while I'm waiting; do you happen to know the country code for China by any chance?
20. No, but you can look it up in the telephone book; it's on the shelf behind the photo copier.
21. Hello; can I speak to the Minister for Foreign Affairs please if he happens to be in. No? Tell him his nice niece called. I have no contact numer, so I'll ring again.

## LESSON 46: AIRPORT CONVERSATIONS 1.

1. Could I have a time table please and a one-way ticket to the airport?
2. Domestic or International?
3. Domestic please.
4. That will be £3, thank you.
5. Do I have to change anywhere?
6. Yes, at Central; you have to go to platform 13. Trains leave every ten minutes.
7. Thirteen? That's a weird number. I'm superstitious, you know!
8. As long as you don't cross the path of a black cat or walk under a ladder, you'll be right!
9. You sound like my grandfather; always joking.
10. Well, it's far better than whining, isn't it! Enjoy your flight.

## LESSON 47: AIRPORT CONVERSATIONS 2.

1. Driver, can you take me to the overseas terminal.
2. Are you in a hurry? You look pretty excited!
3. I'm supposed to meet a friend who's about to land.
4. Before she has crossed the tarmac, collected her baggage and gone through Customs, you're looking at 30 minutes at least.
5. You're right; I'll calm down. ....
6. Can I help you in any way, madam? You look flustered.
7. Is it that obvious? I'm meeting a friend who's just come in from Singapore.
8. You're in the Departures Hall at the moment, madam. You need to go to the Arrivals Hall; just follow the signs.
9. Thank you; it's not my day. I seem to be on another planet.

## LESSON 48: TRAVELLING BY CAR 4.

1. Wait a minute; a few more things you've got to be aware of.
2. We're all ears; fire away!
3. The membership for the Road Service is in the glovebox; the number to call is on the little tag attached to the keyring.
4. Is that for the whole country?
5. That's right.
6. Anything else we should know?
7. There IS actually. After you've checked the oil, the pressure in the tyres and topped up the water in the radiator and the battery, make sure the bonnet is closed properly, otherwise it'll fly up.
8. Yes, of course. The last thing you want is to have your view blocked.
9. It might even rip off its hinges, smash the window or fly over the top and cause an accident.
10. Something like that happened to a friend of ours; the roofrack with a mattress on top of the car in front of him landed just in front of his motor bike.
11. Those are the hazards of driving. That reminds me. The country roads here are badly lit at night, so use your high beam as much as possible.
12. It would make it easier to spot stray animals as well.
13. Are you clear now about everything? If you still have any questions, give us a ring; there's always somebody here.
14. That should be sufficient, I think. Anyway, thanks again!
15. See you when you come back. Enjoy your holiday and happy birthday next week.
16. What kind of petrol do we put in?
17. Premium unleaded; just as well you asked!
18. Phew! That's a lot to remember. I'm already dead tired after all this.

## IRREGULAR VERBS IN CONTEXT 5.

1. A fly flew against the edge of the desk. It's not there any more so it must have flown away.
2. Little David used to grow pumpkins. Last year, he grew the biggest one ever because he has grown himself also.
3. The person involved in the accident was bleeding profusely. If the doctor hadn't been on the spot, he would have bled to death.
4. These two businessmen always meet at ten on the dot. Yesterday morning, they met half an hour later because they both had been busy. (busy-business; drop the y ...)
5. Put the jug on! I've already put it on.
6. The young waitress shook the milk but spilt it all so we didn't get our milkshake. While she was all shaken up, the owner told us that she usually spills everything.
7. So we said: "Why don't you tell her to find another job?"
8. He answered: "I married her!"
9. If you would have done it the way I did, you wouldn't have had to do it again.
10. I live opposite a mushroom farm. When they turn the compost, it stinks to high heaven. This morning, even my clothes stank because the farm hadn't stunk like that for years.
11. I've cut 2 pieces or shall I cut 4?
12. If I go and she goes, we both go. If I went and she went, we would both be gone.
13. My tyre sprang a leak. That's the second time it has sprung a leak today!
14. The blacksmith shod (not shot!) my horse; four shoes in all.
15. Don't shoot! You've already shot me twice; I'm dying.
16. He bade his wife farewell. He always bids her farewell when he leaves. She always cries after he has left.

## LESSON 49: FEELING ILL 1.

1. You look a bit off colour, Jean.
2. Do I? You mean a bit pale?
3. Yes, that's about the same thing, isn't it?
4. I haven't been feeling well lately.
5. What are the symptoms?
6. For one thing, I've had a temperature for starters.
7. And what else?
8. It's much like a hamburger with the lot!
9. That's a very descriptive way of putting it!
10. Well, I still haven't lost my sense of humour yet.
11. Tell me all about it!
12. My back hurts, I've got a bad cough and a stomach ache.
13. Where else does it hurt?
14. My left foot. I thought one of my toes was broken when I tripped over the electric heater in the living room.
15. Where did you wind up?
16. Luckily I fell onto the couch.
17. And IS it broken?
18. No, I had an X-ray done; it's only bruised.
19. Was that all?
20. No, after the fall, my nose started bleeding; my carpet is full of blood because I didn't have a handkerchief.
21. You must have looked as if you had scarlet fever!
22. It's not funny, you know!
23. I didn't say it was, but the way you told me, it reminded me of a comedy show where everything goes wrong.
24. Yes, I suppose people find that hilarious.

## LESSON 50: FEELING ILL 2.

1. Did the doctor give you a prescription for all your ailments?
2. He prescribed about ten different drugs.
3. The chemist must have been suspicious.
4. Well, he really looked somewhat surprised.
5. And then?
6. As a matter of fact, he burst out laughing and then with him all the assistants and about twenty customers!
7. How embarrassing!
8. I felt like the actress in the famous play called "The Hypochondriac."
9. You must be feeling better as we go through the acts.
10. I think you're right you know; I DO feel a bit better.
11. Maybe it was all psychosomatic.
12. No, I'm sick of being sick!
13. Are you still working?
14. No, I took a week off.
15. Time to take your pills now; how many?
16. I've got to take all tablets three times a day.
17. What! That's 30 in one day!
18. Yes, quite a lot isn't it?
19. Quite a lot? It's committing suicide!
20. Should I go to another doctor to get a second opinion?
21. Of course you should!
22. Shall I call an ambulance?
23. No, a taxi will suffice.